

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Stewardship Moment

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time. In Saint Paul's letter to the Romans he suggests that God lavishes his love upon us through Jesus Christ, who calls us to the kind of loving relationship, if we so choose it, that demands accountability. It is like, in Saint Paul's vocabulary, a kind of "debt" that we can never "pay-infull." But we begin to repay by following the direction of one of the most familiar statements in the Bible: "Love your neighbor as yourself." Good stewards realize that God does not call them just to love those who are easy to love, but to love the unloved and the hard-to-love people in this world as well. This week, remind yourself: "I am put here as an ambassador of God's love."

Momento de Corresponsabilidad

Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario. En la carta de San Pablo a los Romanos, sugiere que Dios prodiga su amor sobre nosotros a través de Jesucristo, quien nos llama al tipo de relación amorosa, si así lo elegimos, que exige responsabilidad. Es como, en el vocabulario de San Pablo, una especie de "deuda" que nunca podemos "pagar en su totalidad". Pero comenzamos a pagar siguiendo la dirección de una de las declaraciones más familiares de la Biblia: "Ama a tu prójimo como a ti mismo". Los buenos corresponsables se dan cuenta de que Dios no los llama solo a amar a los que son fáciles de amar, sino también a los que no son amados y a los que son difíciles de amar en este mundo. Esta semana, recuérdese a sí mismo: "Me han puesto aquí como embajador/a del amor de Dios".

Infant Baptism



Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

Monday, September 11th at 7:00pm.

Please email Jeny [here](#) for more information.

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo electrónico a Jeny [aquí](#).

MASS SCHEDULE

Monday - Wednesday

6:00 pm English

Thursday

12:00 pm English

Saturday

5:00 pm English

Sunday

8:30 am English

12:15 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo

10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30



Are you interested in becoming Catholic? Or maybe you were baptized young, but never made your first communion? Or would you just like to learn a lot more about what it means to be Catholic? Do you know someone who would be interested in being Catholic, or growing deeper? Our Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) classes begin on September 12th and will be on Tuesday evenings throughout the school-year. We will focus on how we experience the love of Jesus as Catholics, and prepare individuals to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and Eucharist at Easter. For the first couple of classes we will be especially interested to hear any questions you may have, and you are welcome to participate in the process with your questions, your insights, and your faith story. For more information, or to sign up, please email Michael Ferry at michael@mwferry.com or call the parish cell phone, 503-880-3337.



¿Está interesado/a en convertirse en católico/a? ¿O tal vez fue bautizado/a joven, pero nunca hizo su primera comunión? ¿Conoce a alguien que estaría interesado/a en ser católico/a o profundizar más? Nuestras clases del Rito de la Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) comenzará a finales de septiembre. Nos centraremos en cómo experimentamos el amor de Jesús como católicos y prepararemos a las personas para recibir los sacramentos del bautizo, la confirmación y la eucaristía en la Pascua. Las clases en inglés continuarán los martes por la noche durante todo el año escolar. Si hay interés en tener clases en español, el diácono Diego dirigirá esas clases y determinaremos el horario según la disponibilidad de las personas. Para obtener más información o para inscribirse, envíe un correo electrónico a Jeny jvelazquez@stjuandiego.org o llame al celular celular de la iglesia 503-880-3337.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, Sept. 9, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass ✠ Kanya P. Smith by Ron and Jo Louie
Sunday, Sept. 10, 2023 Domingo 10 de septiembre	8:30 am English Mass SJD Community 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass Joseph Truong DV Lan
Monday, Sept. 11, 2023	6:00 pm Daily Mass Dave and Hunter
Tuesday, Sept. 12, 2023	6:00 pm Daily Mass Safety of students and educators
Wednesday, Sept. 13, 2023	6:00 pm Daily Mass Elizabeth Meeuwsen
Thursday, Sept. 14, 2023	12:00 pm Daily Mass Harold Meeuwsen
Saturday, Sept. 16, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass
Sunday, Sept. 17, 2023 Domingo 17 de septiembre	8:30 am English Mass ✠ Hoang Dang 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass SJD Community

Scripture Readings

September 9/10

First Reading
Ezekiel 33:7-9

Second Reading
Romans 13:8-10

Gospel
Matthew 18:15-20

Lecturas

10 de septiembre

Primera Lectura
Ezequiel 33, 7-9

Segunda Lectura
Romanos 13, 8-10

Evangelio
Mateo 18, 15-20

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, Sept. 12. The Mass intention is for: **Safety of students and educators.**

Feeling safe and valued is vital to a child's development. Learning suffers when students fear for their safety, worry about being bullied, ...The same is true for adults—both the teachers and families make up a school community...Jesus said, "Let the children come to me, and do not prevent them; for the kingdom of heaven belongs to such as these." Matthew 19:14
Prayer for the Protection of Children

Dear Lord, thank you for the gift of children,
Each one is a gift from You.

You have entrusted them into our care.

Please help us to teach them well, set a good example, and watch out for them as best as humanly possible. Guide them, protect them, watch over them, and walk beside them in their lives.

Keep them safe from harm—both physical and spiritual.

May they grow in faith and love for You and know Your strength inside of themselves....Thank You for being with them in their struggles, helping, loving, and guiding them....Thank You, Lord, for the gift of our children.

Revised from <https://blessedcatholicmom.com/prayer-for-protection-children/>

Reparación de Rosarios

¿Necesita una reparación? ¿Tiene Rosarios rotos pero amados por mucho tiempo en su gaveta? Ofrecemos restaurar gratis sus rosarios o denarios. Pueden dejarlos enfrente de la oficina en un estuche con su nombre y número de teléfono. Si tiene alguna pregunta comuníquese con Veronica Nuñez veronunez@hotmail.com.
Por favor note: en el encabezado del correo ponga "Reparación de Rosarios". Gracias.

Rosary Repair

Need a repair? Do you have long loved but broken Rosaries in your drawer? We offer free restoration of rosaries. You can leave them in front of the office in a case with your name and phone number. If you have any questions please email Veronica Nuñez veronunez@hotmail.com.
Please note: in the email subject line write "Rosary Repair". Thank you.

Thank you for supporting our Parish!			
Sept. 2/3 Attendance		1167
Collection Basket	\$	4,868.20
Electronically/by mail	\$	7,464.99
Projected weekly need	\$	12,385

Worship & Praise is back

Come join us Saturday September 16 after mass for some upbeat and uplifting music. Contemporary songs like Holy Forever, Running Home, Yes He Can as well as some old favorites. It will all start right after the 5:00 mass as we feed your body with hamburgers and hotdogs. Then we will all transition back into the church for about an hour of uplifting music to feed your soul! We hope to see you there and feel free to bring a friend!



Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.



Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

Creation Corner

CORRECTION – The date given last week was incorrect. Also note the new location.

LAWN BE GONE! WHAT NOW? at PCC Rock Creek Bldg. 7, Room 105

Saturday September 9 from 9:00 AM – 11:00 AM

This session will cover methods to remove turf and look at what to do next whether it is installing an ecolawn, planting drought tolerant plants (both native and non-native) or moving towards an all-native planting. We will cover planning, prepping, planting, irrigation and growing. FREE. Registration NOT required.

Rincón de la Creación

CORRECCIÓN: La fecha proporcionada la semana pasada era incorrecta. Tenga en cuenta también la nueva ubicación.

¡EL CÉSPED SE VA! ¿AHORA QUE? en el edificio PCC Rock Creek 7, Sala 105

Sábado 9 de septiembre de 9:00 a 11:00

Esta sesión cubrirá los métodos para eliminar el césped y analizará qué hacer a continuación, ya sea instalar un césped ecológico, plantar plantas tolerantes a la sequía (tanto nativas como no nativas) o avanzar hacia una plantación completamente nativa. Cubriremos la planificación, la preparación, la siembra, el riego y el cultivo. GRATIS. NO es necesario registrarse.



GET INVOLVED!
VOLUNTEER
in Faith Formation and Youth Ministry
OUR MINISTRIES FOR CHILDREN AND TEENS CANNOT FUNCTION WITHOUT THE SUPPORT OF LOVING ADULTS.
THINK YOU MIGHT BE A GOOD FIT?
CONTACT KRISTIN MOMBERT
KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG
971.217.8935 (CALL OR TEXT)

Have you moved? Changed your phone number? Changed email address? If so, please let the parish office know or you may miss out on important updates, information, and opportunities.

¿Se ha mudado? ¿Cambiado su número de teléfono? ¿Cambiado su correo electrónico? Si es así, por favor avise a la oficina parroquial o se perderá actualizaciones, información y oportunidades importantes.



NETWORKING HAPPY HOUR



TUESDAY, SEPTEMBER 12 | 7PM
LADY HILL WINERY, ST PAUL

For Young Adults in their 20s and 30s
Register at YCPPortland.org



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes: & Jueves. 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sun./Dom: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

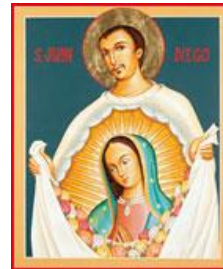
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Diego Montiel Deacon	dkindiego@gmail.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant / Bulletin Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com



Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

us bank
ChiEn Montero
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS # 409938
Cell 971-517-4484
chien.montero@usbank.com
Contact me for Home Loans
Préstamos Hipotecarios para Viviendas
10% commission donated to SJD Parish
Hablo Español

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.
CONTACT US: 503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM
Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126
Duyck & VanDehey Tanasbourne
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

Tanasbourne Pediatrics
Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Nicole Castonguay, MD
(Hablamos español)
17895 NW Evergreen Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.
John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW
Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner

9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J
CLEANING SERVICES LLC
Professional Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded
Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com

Anctil Plumbing
503-642-7323
Servicing your Parish since 1975

Anctil Plumbing
503-642-7323
Servicing your Parish since 1975

Season of Creation



Oregon Coast near Yachats

So God created the great creatures of the sea and every living thing with which the water teems and that moves about in it, according to their kinds, and every winged bird according to its kind. And God saw that it was good.
Genesis 1:21

Pope Francis' words for the care of the oceans;

"It is our duty to thank the Creator for the impressive and marvelous gift of the great waters and all that they contain, and to praise him for covering the earth with the ocean," the pope wrote in a message Sept. 1, 2018.

"To ponder the immense open seas and their incessant movement can also represent an opportunity to turn our thoughts to God, who constantly accompanies his creation, guiding its course and sustaining its existence."

Francis explained that Christians have a responsibility to care for the world's seas and oceans, and to keep them from being littered "by endless fields of floating plastic," which he called an "emergency" needing to be fought with active commitment.

"We need to pray as if everything depended on God's providence, and work as if everything depended on us," he said. He also invoked prayers that water would be a sign of encounter between people, not separation. He also prayed for fisherman and sailors; politicians engaged in the issues of climate change and migration; and those who safeguard maritime ecosystems.¹

Education:

With your family this week please watch this video [Our Planet | High Seas](#) which is a Netflix documentary that Netflix has made available on YouTube. The 'Our Planet' documentaries were made to help the viewer experience our planet's natural beauty and examine how climate change impacts all living creatures.

Activity:

After viewing this week's episode please review the World Wildlife Fund's Our Planet | High Seas study guide² with your family. The study guide lists key takeaways from this episode along with discussion prompts to open a dialog about water with your family. It also includes actions and additional resources.

Advocacy:

There are a number of organizations in the Portland metro area that are working to protect the rivers and watersheds here in our area. Learn about these organizations and consider supporting them by volunteering and advocating for clean, healthy water.

[The Wetlands Conservancy](#)

[Columbia River Keeper](#)

[Willamette River Keeper](#)

[Columbia River Inter-Tribal Fish Commission](#)

1. <https://www.catholicnewsagency.com/news/pope-francis-the-oceans-and-seas-reflect-gods-greatness-44300>
2. The weekly Our Planet study guides can be found on the Social Justice web page at <https://www.stjuandiego.org/social-justice>

OUR HIGH SEAS

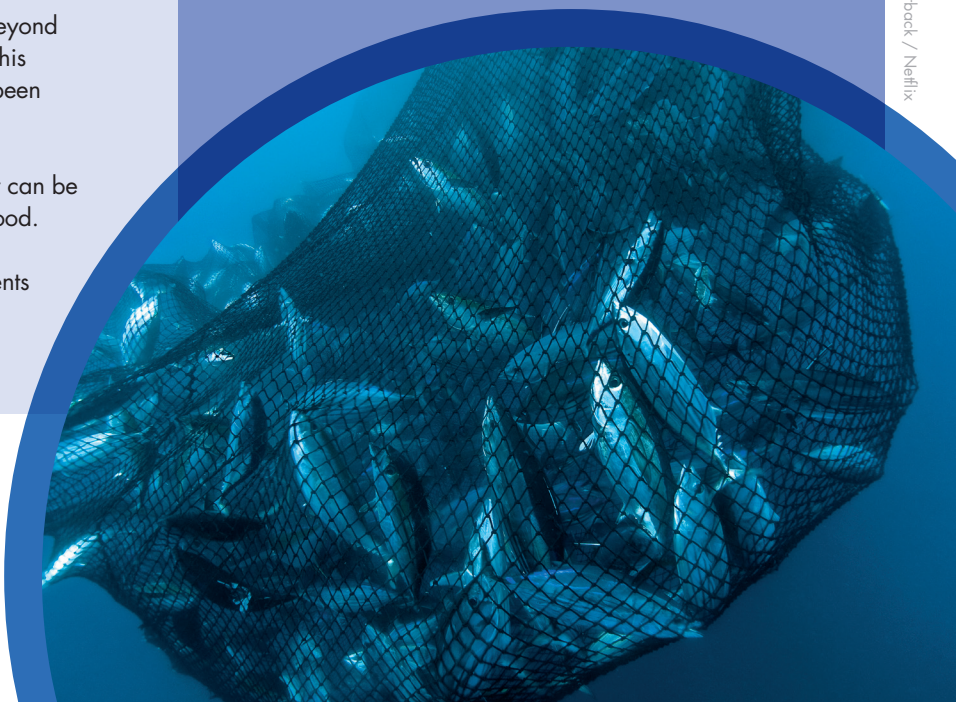
Key Takeaways:

- Beyond the shallow coastal waters lie the high seas, or open ocean. The open ocean covers 60% of our planet's surface. It is the largest habitat on our planet, but also one of the least understood—we have explored only 5% of the world's oceans.
- The open ocean is enormous and largely ungoverned, leaving it vulnerable to overfishing, illegal fishing, mining, and hazardous shipping.
- We have assumed that the open ocean was too large to damage, but we now understand it is under enormous threat. In addition to unsustainable fishing practices, our oceans are suffering from the effects of climate change and pollution (noise and plastics).
- In addition to providing us with food, the oceans offer other benefits like supplying half of the oxygen we breathe and playing a huge role in cloud formation and climate.
- One-third of all fish stocks have been harvested beyond their limit due to unsustainable industrial fishing. This includes populations of bluefin tuna, which have been fished close to extinction.
- If we harvest the oceans in sustainable ways, they can be productive and supply us with an abundance of food.
- Global cooperation to form international agreements is the only way our oceans will recover.



© Doug Anderson / Silverback / Netflix

Drag net of a seine fishing vessel full of Yellowfin tuna (*Thunnus albacares*), Los Roques, Venezuela. Caribbean.



GUIDED DISCUSSION PROMPTS

Use these prompts to generate a class or small-group discussion based on the Our High Seas episode or on videos on ourplanet.com.

1 Describe the cycle of matter and flow of energy among living and nonliving parts of a marine ecosystem, starting with phytoplankton. Why are phytoplankton important? What threats do phytoplankton face? What kind of ripple effect would their decline have on other marine species?

Example from the episode:

Phytoplankton depend on nutrients released from animals, such as bottlenose dolphins, in the form of waste. The plankton then combine these nutrients with energy from the sun to provide half the oxygen in the air we breathe. Phytoplankton are the basis of many marine food webs, so many animals depend on them. Phytoplankton need the energy provided by the animals as much as animals need the energy provided by the phytoplankton.

2 Discuss the role of oceans in regulating climate using terms associated with the stages of the water cycle. How do oceans help protect us against climate change?

Example from the episode:

Moisture from oceans collects in tiny particles and forms clouds. These ocean clouds reflect the sun's energy back into space, helping slow global warming. This important role in cloud formation also means that oceans drive weather systems that sustain life in other areas of the world.

3 There are 10 times more animals living in the deep oceans than previously thought. These creatures often look unlike anything ever seen on our planet; they have adapted traits necessary to survive the heavy pressure and darkness of these environments. Provide examples from the episode of these deep-sea adaptations.

Examples from the episode:

Dragonfish and deep-sea angler fish have adapted bioluminescence, using their glowing attachments to lure their prey.

Deep-sea corals have adapted to not require the sunlight that their shallow coral reef relatives need to survive.



GUIDED DISCUSSION PROMPTS

4 Compare and contrast overfishing and illegal fishing. What are the causes of these destructive actions? Discuss in terms of human population and consumption of natural resources. What will eventually happen if these problems are not addressed?

Examples from the episode:

Overfishing occurs when more fish are caught than the population can replace. This causes an imbalance in the ecosystem and affects the social and economic well-being of the coastal communities that depend on fish for their livelihood.

Illegal fishing is a key driver of global overfishing. It is essentially defined as fishing without permission. One form of illegal fishing is fishing in foreign areas that are governed by other countries. It can also refer to using banned fishing techniques that damage the environment, fishing for a species that is protected, or fishing in an area that is protected and designated as being off-limits. Illegal fishing threatens the food supply of both marine animals and people.

5 With so many changes occurring to our oceans, marine species are being forced to adapt and make drastic changes to their way of life. With unsustainable fishing occurring, waters that were once dominated by fish are now being taken over by other species. What kind of impacts would this have? How would this affect the food web and the species within it?

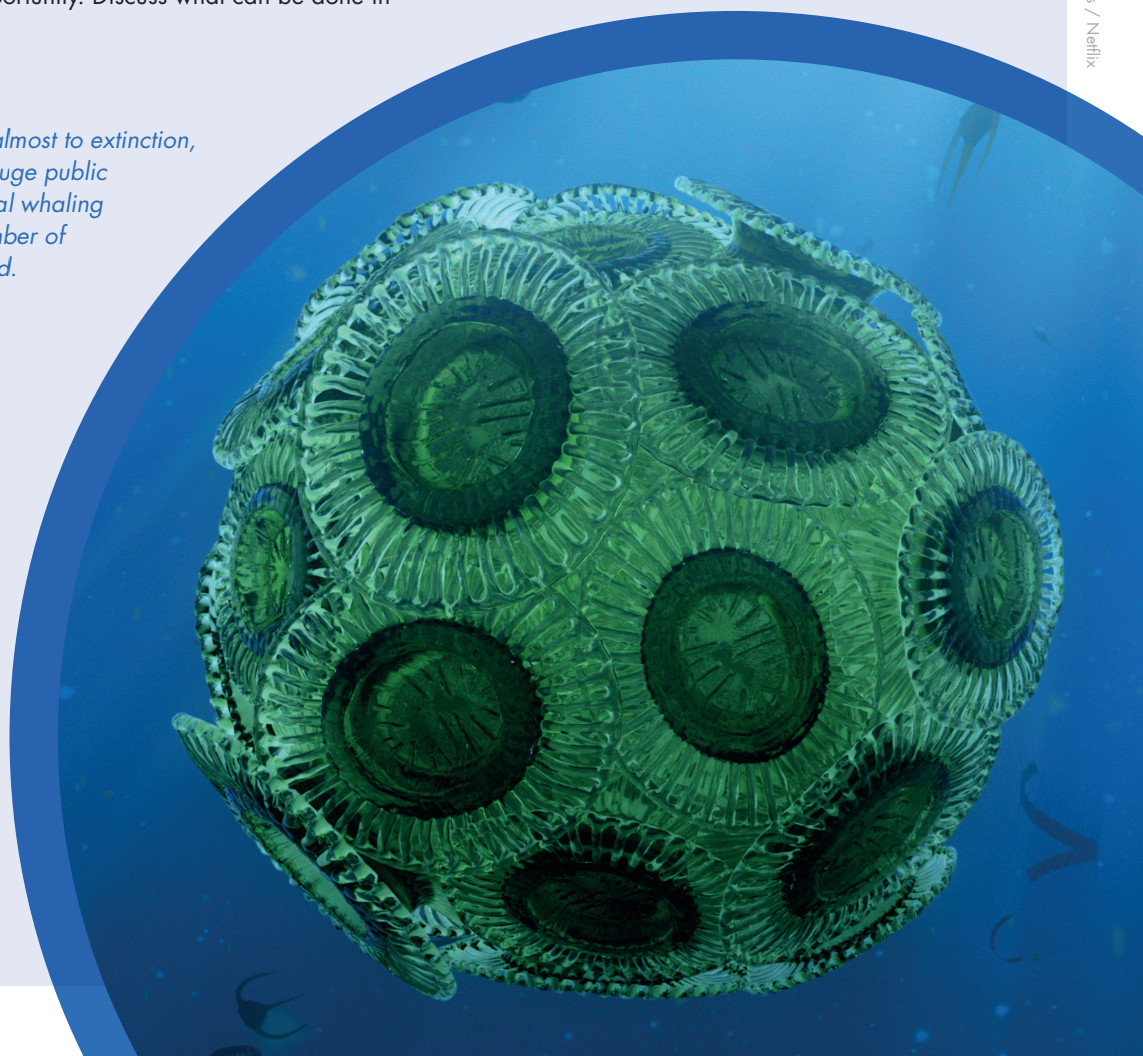
Example from the episode:

Squid are increasingly replacing fish, indicating a serious imbalance in our oceans. Squid breed quickly and have fast-growing young, able to fill gaps left by fish we overharvested. Sea lions are now forced to eat squid instead of their preferred meal of anchovies.

6 Don't underestimate the power of your voice. Even with large global environmental issues, such as saving our oceans, gathering support and initiating the conversation demonstrate the value in each individual being able to make a difference. We can begin to improve the health of our oceans; oceans have the power to recover if given the opportunity. Discuss what can be done in your community to help oceans.

Example from the episode:

Humpback whales were hunted almost to extinction, leaving only a few thousand. A huge public outcry led to a ban on commercial whaling in 1986, and since then, the number of humpbacks has steadily increased.



ACTIVITIES

ACTIVITY IDEA	SUBJECTS
Participate in a game of limbo while learning about zones of the oceans and endangered deep-diving marine species.— How Low Can They Go?	Physical education
Use your engineering skills in a science experiment that exposes the damaging truth behind some industrial fishing practices.— Be Careful What You Fish For	STEM
Write a persuasive letter outlining the benefits of oceans and demanding their protection.— A Need for the Seas	Language arts
Play a dolphin-themed twist on the game Marco Polo to model how these intelligent animals use echolocation to find fish.— Food or Foe?	Physical education
Create a jellyfish art model out of recycled plastic litter to understand how sea turtles mistake trash for food.— Only Jellies in the Belly	Arts
Research the impacts of single-use plastics and propose environmentally friendly alternatives to the administration within your school or community	Science/social studies

What We Can Do:

- Spread the word—talk to your friends and family about the importance of the ocean.
- Encourage smart shopping—when buying seafood, make sure to look for a label indicating it came from a fishery or farm that has been certified as meeting environmental sustainability standards that protect both wildlife and communities.
- Ask questions—don't be afraid to ask a shop or restaurant where their seafood comes from and how it was caught. Posing these questions can help you choose sustainable seafood, and it sends a message that people care about the source of their food.
- Watch your trash—don't throw litter anywhere except in proper waste containers. Always attempt to recycle or repurpose items when possible, especially plastic. Avoid single-use plastic items such as straws and bags.
- Enjoy the oceans—spend time in and around the oceans, but always remember to leave them how you found them!

Additional Resources:

- [Effects of MPAs](#)—this magazine article dives into a study that unveils the benefits of marine protected areas
- [A small straw's big environmental impact](#)—understanding the threats straws pose to the environment
- [7 ways you can help save the ocean](#)—easy tips for how to do your part
- [Tackling plastic pollution in the Galapagos](#)—a closer look at the different ways plastic is impacting this habitat
- [Stemming the tide of plastics in our oceans](#)—colorful infographic of where the trash is coming from and what the solution is
- [Bluefin tuna species WWF webpage](#)—facts about the threats facing this impressive marine hunter
- [Growing underwater noise in the Arctic puts whales and other animals at risk](#)—information about how noise pollution from boats and oil exploration can harm whales, dolphins, and other species
- [Overfishing WWF webpage](#)—causes, impacts, and how WWF is working to put a stop to it
- [Illegal fishing WWF webpage](#)—an overview of this continued threat to marine habitats
- [Our Planet official webpage](#)

